

Nationalrat

Conseil national

Consiglio nazionale

Cussegl naziunal



Commissione della politica  
di sicurezza  
CH-3003 Berna  
Tel. ++41(0)58 322 97 58  
www.parlamento.ch  
sik.cps@parl.admin.ch

Ai Governi cantionali

17 settembre 2020

## **19.429 Iniziativa parlamentare. Esenzione dalla tassa militare per le guardie svizzere Avvio della procedura di consultazione**

Onorevole Presidente,  
Onorevoli Consiglieri di Stato,

in attuazione dell'iniziativa parlamentare in oggetto, il 1° settembre 2020 la Commissione della politica di sicurezza del Consiglio nazionale (CPS-N) ha adottato un progetto preliminare concernente la modifica della legge federale sulla tassa d'esenzione dall'obbligo militare (LPEO).

Il progetto intende introdurre una disposizione derogatoria nella legge federale sulla tassa d'esenzione dall'obbligo militare: chiunque, nell'anno di assoggettamento, presta servizio come guardia svizzera pontificia dovrà essere esentato dalla tassa. Secondo la Commissione, le guardie svizzere forniscono una prestazione unica per l'immagine della Svizzera all'estero, ciò che giustifica la deroga.

Con la presente vi sottoponiamo il progetto menzionato a fini di consultazione. Vi invitiamo a esprimervi sul progetto preliminare e sul rapporto esplicativo. La **consultazione** termina il **17 dicembre 2020**.

La procedura viene svolta in forma **elettronica**. La relativa documentazione è consultabile sui seguenti siti:

<https://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html#PK> oppure  
<https://www.parlament.ch/it/organe/commissioni/commissioni-tematiche/commissioni-cps/rapporti-consultazioni-cps>



Decorso il termine di consultazione, i pareri saranno pubblicati in Internet. Ci adoperiamo per pubblicare documenti accessibili anche ai disabili, conformemente alla legge sui disabili (LDis; RS 151.3). Vi invitiamo pertanto a trasmettere i vostri pareri, se possibile, in formato elettronico (preferibilmente in versione Word) al seguente indirizzo:

[vernehmlassungen@estv.admin.ch](mailto:vernehmlassungen@estv.admin.ch)

Vi preghiamo di indicare anche una persona di contatto per eventuali richieste di informazioni. Nello svolgimento della consultazione i Servizi del Parlamento sono assistiti dall'Amministrazione federale delle contribuzioni (AFC).

Per ulteriori informazioni potete rivolgervi alla signora Vera Truong Dinh della Segreteria della CPS-N ([vera.truong\\_dinh@parl.admin.ch](mailto:vera.truong_dinh@parl.admin.ch), tel. 058 322 91 74) o al signor Reto Braun dell'AFC ([reto.braun@estv.admin.ch](mailto:reto.braun@estv.admin.ch), tel. 058 462 70 37).

Ringraziandovi anticipatamente del vostro parere, vi porgiamo distinti saluti.

Ida Glanzmann-Hunkeler  
Presidente della Commissione

Allegati: menzionati